

Distr.  
LIMITED

TD/B/COM.3/L.30  
1 March 2005

ARABIC  
Original: ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية

الدورة التاسعة

جنيف، ٢٢-٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٥

البند ٤ من جدول الأعمال

### كفاءة النقل وتيسير التجارة لتسحين مشاركة

### البلدان النامية في التجارة الدولية

#### التوصيات المتفق عليها\*

تسلم اللجنة بأهمية وصول البلدان النامية إلى خدمات النقل واللوجستيات المناسبة كشرط مسبق لبلوغ الأهداف الإنمائية الدولية، بما فيها الأهداف الواردة في الإعلان بشأن الألفية، لا سيما ما يتعلق منها بالبلدان ذات الاحتياجات الخاصة. ونظراً إلى طول أجل المشاكل المطروقة في مجالي النقل وتيسير التجارة، واستناداً إلى توافق آراء ساو باولو، ينبغي للأونكتاد أن يواصل:

(أ) إبقاء التطورات المتصلة بكفاءة النقل وتيسير التجارة قيد الاستعراض والرصد، ودراسة ما يترتب عليها من آثار في البلدان النامية؛

\* كما اعتمدها اللجنة في أثناء دورتها التاسعة في الجلسة العامة الختامية المعقودة في يوم الجمعة، ٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٥.

(ب) تقديم المساعدة إلى البلدان النامية في مفاوضاتها الجارية بشأن برنامج عمل الدوحة الإنمائي لدى منظمة التجارة العالمية. وعلى وجه الخصوص، ينبغي للأونكتاد أن يعزز المساعدة المقدمة لعملية مفاوضات تيسير التجارة، وذلك بالتعاون مع المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة. وينبغي للأونكتاد أيضاً أن يطلب دعم أسرة المانحين لتوسيع نطاق أنشطته في إطار الشراكة العالمية من أجل تيسير التجارة والنقل. وينبغي للأمانة أن تقوم فوراً بإجراء مشاورات مع الجهات المعنية صاحبة المصلحة للتوصل إلى فهم أفضل للجوانب الإنمائية لتيسير التجارة بغية إيجاد إطار تشاوري مناسب؛

(ج) تقديم المساعدة التقنية وتوفير أنشطة بناء القدرات في مجالي النقل وتيسير التجارة، ومن ذلك استخدام النظم الآلية لتحسين إدارة التجارة الدولية والنقل. وينبغي توجيه انتباه خاص إلى تحسين ترتيبات المرور العابر في البلدان عبر الساحلية وبلدان المرور العابر النامية؛

(د) رصد التطورات ونشر المعلومات المتعلقة بالتدابير الأمنية التي تؤثر في التجارة الدولية والنقل لدى البلدان النامية وتحليل ما تنطوي عليه من آثار؛

(هـ) التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية الأخرى في أعمالها المتصلة بوضع صكوك قانونية دولية تؤثر في النقل الدولي وتيسير التجارة، بما في ذلك النقل متعدد الوسائط، وفقاً لما نصت عليه الفقرتان ٥٩ و ٦٠ من توافق آراء ساو باولو.

-----